



**TECHNOLOGIES & MACHINES POUR L'ÉLEVAGE DE  
BÉTAIL ET LES INSTALLATIONS DE BIOGAZ**



*SEPCOM® fournit des solutions de pointe grâce à une gamme complète de machines et d'accessoires pour le traitement du lisier dans les exploitations agricoles et la gestion du digestat dans la production de biogaz.*

*SAVECO® développe des produits innovants, fabriqués industriellement et orientés vers le marché mondial.*

*L'objectif de SAVECO® est de fournir une solution unique dans le domaine de la séparation solides-liquides.*

*SAVECO® s'efforce de fournir le plus haut degré de qualité possible dans ses produits et services, au prix le plus compétitif, pour atteindre les clients du monde entier grâce au réseau de distribution mondial de SAVECO®.*



SEPCOM®



CHIOR®



WAM®





### Élevage



Le traitement du lisier en élevage est une application clé de la gamme SAVECO® en élevage. L'expertise de SAVECO® dans les technologies de séparation, d'agitation et de pompage trouve son origine dans ce secteur spécifique. La gamme de produits a été complétée au fil du temps avec des pompes et des agitateurs permettant à SAVECO® de fournir des solutions très fiables dans toutes les phases de traitement du lisier. Des produits adaptés à une utilisation intensive, un réseau de distribution mondial et un prix attractif font de la gamme SAVECO® la solution idéale pour chaque agriculteur. Avec des milliers de séparateurs installés dans les élevages bovins du monde entier, SAVECO® est l'un des principaux acteurs du marché mondial.

### Élevage Porcin



Le grand nombre des élevages porcins dans le monde exige une gamme de séparateurs spécialisés pour ce secteur. Les caractéristiques particulières du fumier de porc ont conduit au développement d'une machine spécifique pour le traitement du fumier offrant de grands avantages en termes de fiabilité et de facilité d'entretien.



### Usines de Biogaz



Pour les milliers d'installations de biogaz en activité dans le monde, SAVECO® offre des technologies de premier ordre pour la séparation des résidus de fermentation des digesteurs anaérobies. Le traitement par microfiltration du digestat offre une amélioration maximale de la fertigation ainsi que pour le problème complexe de la distribution et du traitement des nutriments. L'équipement de mélange et de pompage SAVECO® complète la gamme dans le domaine du biogaz.

		 <b>Élevage</b>	 <b>Élevage Porcin</b>	 <b>Usines de Biogaz</b>
<b>SÉPARATION</b>	<b>SEPCOM® Horizontal</b>			
	<b>SEPCOM® Bedding</b>			
	<b>SEPCOM® Vertical</b>			
<b>SÉPARATION AVANCÉE</b>	<b>MFT Mini-dégrilleur</b>			
	<b>PMF Installation de micro-filtration</b>			
<b>AGITATEURS</b>	<b>CHIOR® SE</b>			
<b>POMPES</b>	<b>CHIOR® VPH</b>			
	<b>CHIOR® SPH</b>			
	<b>CHIOR® SPB</b>			
<b>TRANSPORTEURS</b>	<b>WAM® SSC Farm</b>			
<b>BIOMASS</b>	<b>WAM® TCB Systèmes d'alimen- tation de digesteur de biomasse en vrac</b>			





## SÉPARATEUR SOLIDES-LIQUIDES

### SEPCOM® Horizontal Séparateur de phases horizontal

Le séparateur presseur à spire horizontale SEPCOM®, avec sa gamme de tailles et de configurations, spécialisé pour différentes applications, permet la séparation efficace du lisier de bétail et de porc ainsi que du digestat de biogaz. Les composants clés sont la spire en polymère technique SINT® qui améliore le nettoyage de la grille et le système de contre-pression breveté avec diaphragme SINT®, qui assure la formation et le maintien du bouchon de déchargement des solides séparés.

- Séparation des solides avec jusqu'à 30 % de MS (matière sèche)
- Système de contre-pression breveté avec ingénierie SINT® diaphragme de sortie en polymère
- Vis en polymère technique SINT® pour un nettoyage optimal des tamis

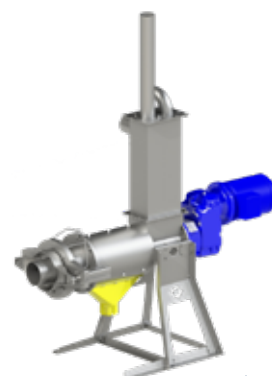




## SEPCOM® Bedding Séparateurs de phases solides-liquides à vis

Le Séparateur à Vis à Lit Fluidisé SEPCOM® est conçu pour une réutilisation sûre des solides séparés comme litière pour le bétail. Les solides sont constitués de fumier de bovins ou de digestat de biogaz. Le presseur pneumatique, associé à la logique de l'armoire de commande SAVECO®, garantit un contrôle total sur les performances de la machine en garantissant des solides séparés avec une siccité constante du contenu.

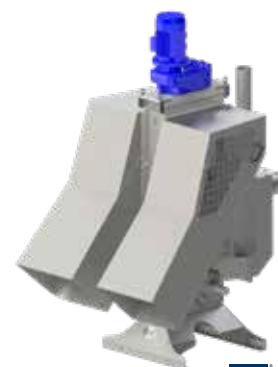
- Séparation des solides avec jusqu'à 40 % de MS (matière sèche)
- Système de contre-pression à sortie pneumatique pour une teneur en matière sèche constante
- Panneau de contrôle du séparateur



## SEPCOM® Vertical Séparateur de phases vertical

Le séparateur presseur à spire verticale SEPCOM® est le séparateur solide-liquide idéal pour le lisier de porc. Sa conception unique, composée de doubles vis en polymère technique SINT® et de leur orientation verticale, assure une séparation efficace sans possibilité de perdre le bouchon de solides, même lorsqu'il s'agit de fumier à faible teneur en matière sèche.

- Idéal pour le lisier de porc ou tout autre lisier à faible teneur en matière sèche
- La conception unique permet une rétention constante du bouchon de solides
- Spires jumelles verticales en polymère technique SINT® pour un nettoyage optimisé de la grille







## MICRO-FILTRES POUR AMÉLIORER LE LIQUIDE SÉPARÉ

### Micro-Filtre MFT

Le micro-filtre MFT est la solution ultime pour la valorisation de la phase liquide du digestat de biogaz, ainsi que du lisier de porc et de bovin en aval du séparateur principal. La vitesse de rotation de l'outil de centrifugation, combinée à l'espacement fin de la grille améliore la qualité du liquide séparé en termes de teneur en particules solides, permettant d'obtenir un liquide riche en nutriments qui peut être utilisé pour la fertigation et comme matériau de remplissage pour un traitement complet.

- Efficacité de filtration jusqu'à 25 µm d'espacement des grilles
- Concentration des nutriments dans la phase liquide
- Rationalisation du liquide séparé
- Faibles coûts de fonctionnement







## SYSTÈMES DE MICROFILTRATION COMPACTS

### Installation de micro-filtration PMF

L'installation de microfiltration PMF compacte fonctionne comme un système de séparation autonome, composé de : micro-filtre, bassin d'accumulation, pompe d'alimentation, armoire de commande et capteurs de niveau. L'installation affine la phase liquide du digestat ou du lisier de porc ou de bétail.

- Efficacité maximale de la micro-filtration
- Pas d'ouvrage de génie civil requis
- Faible encombrement





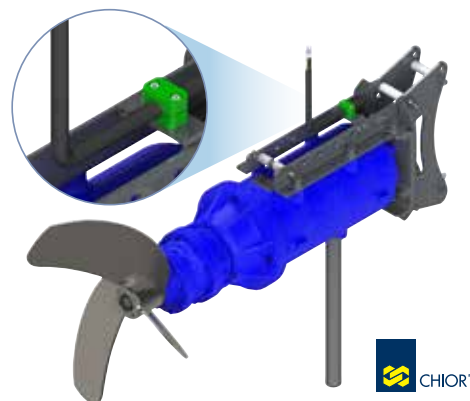


## AGITATEURS IMMERGÉS

### CHIOR® SE Agitateur immergé

L'agitateur submersible CHIOR® SE est idéal pour l'utilisation avec du digestat, ainsi que du lisier de porc ou de bétail. Grâce aux différents diamètres d'hélice, une efficacité optimale peut être obtenue dans tous les cas, en fonction de la vitesse de rotation. Une faible consommation d'énergie, un entretien facile grâce à un concept modulaire et la conception innovante de l'hélice sont les principales caractéristiques des agitateurs submersibles CHIOR® SE.

- Rendement élevé grâce à la forme innovante de l'hélice
- Différentes vitesses et diamètres d'hélice adaptés à de nombreux domaines d'application
- Système de soutien ajustable
- Faible consommation d'énergie
- Entretien facile



Disponible en version  
ATEX zone 2  
pour tailles de 11 ~ 22 kW







## SYSTÈMES D'ALIMENTATION EN BIOMASSE POUR LES DIGESTEURS ANAÉROBES

### WAM® TCB Système d'alimentation digesteur de biomasse en vrac

TCB de WAM® est un système de levage à spire polyvalent pour l'extraction de la fraction solide de la biomasse du mélangeur/doseur, puis le levage et l'alimentation du matériau dans le digesteur anaérobie des installations de production de biogaz.

- Système de transporteur à vis verticale avec structure portante
- Spires en acier extra-épaisses à usage intensif
- Raccordement standard pour mélangeur / trémie doseuse





## POMPES À HACHAGE VERTICAL

### CHIOR® VPH Pompes hacheuses verticales à arbre long avec moteur électrique

CHIOR® VPH est une Pompe hacheuse à arbre long actionnée par un moteur externe. Elle est utilisée pour pomper le lisier dans les fermes, ainsi que les effluents de la production de biogaz et des installations industrielles.

Une structure en acier inoxydable et une transmission à bain d'huile assurent une longue durée de vie. La conception en fonte ou en acier inoxydable du boîtier de pompe permet une large gamme d'applications. VPH est disponible en deux versions, une version standard (ST) et la version MX avec buse de mélange incorporée pour le mélange partiel du lisier.

Une efficacité de broyage élevée, même avec une teneur élevée en matières solides, est assurée par le système de broyage à 3 points. La pompe VPH est beaucoup moins sensible aux impuretés, mais peut mettre en œuvre des pressions et des débits beaucoup plus élevés grâce à l'aspiration par le haut.

- Tube de refoulement équipé d'une buse de mélange réglable verticalement et horizontalement
- Débit : 138 ~ 320 m³/h
- Diamètre de livraison : 100 ~ 120 mm
- Matériel : Fonte ou acier inoxydable 304L
- Puissance d'entraînement installée : 7,5 ~ 22 kW
- Tête : jusqu'à 22 m



VERSION ST

VERSION MX







## POMPES SUBMERSIBLES À HÉLICE

### CHIOR® SPH Pompes hacheuses submersibles hautes performances

Les pompes hacheuses submersibles CHIOR® SPH sont conçues pour soulever et hacher des solides grumeleux ou des fibres dans le lisier du bétail, le digestat de biogaz et les effluents industriels. La mécanique à haut rendement est le résultat d'un système d'aspiration supérieur innovant qui empêche la pompe de se boucher même dans des conditions de travail difficiles. Le triple système de broyage permet le broyage des matières grossières, tandis que la conception compacte et l'encombrement réduit garantissent une manipulation et une installation faciles.

- Moteur électrique à haut rendement et à faible consommation d'énergie
- Puissance installée : 11,0 ~ 18,5 kW
- Efficacité de levage élevée grâce au système d'aspiration dans la partie supérieure
- Système de hachage efficace empêchant le bourrage
- Conception étanche pour une durabilité prolongée
- Entretien facile grâce à la conception modulaire
- Monté sur poteau ou autonome
- Tête : jusqu'à 19 m



### CHIOR® SPB Pompe hacheuse submersible

Les pompes hacheuses submersibles CHIOR® SPB sont conçues pour le hachage et le levage des boues d'élevage, des digestats de biogaz ou des eaux refoulées industrielles contenant des solides grumeleux et fibreux. La réduction très efficace de la taille des composants fibreux du matériau est réalisée par un système de coupe innovant qui garantit un fonctionnement optimal de la pompe même dans des conditions de travail difficiles.

- Moteur électrique à haut rendement et à faible consommation d'énergie
- Puissance d'entraînement installée : 2,2 ~ 7,5 kW
- Système de hachage innovant et efficace évitant le bourrage
- Conception étanche pour une durée de vie plus longue
- Entretien facile grâce à la conception modulaire du groupe de hachage
- Système de hachage auto-réglable
- Sur poteau ou autonome en position verticale ou horizontale
- Tête : jusqu'à 18 m





## TRANSPORTEUR À VIS SANS ARBRE

### Transporteurs à vis sans arbre WAM® SSC Farm

Les transporteurs à vis sans arbre SSC Farm sont utilisés pour la manipulation de solides séparés dans les secteurs de l'élevage et du biogaz. Le matériau est transporté en douceur par une spire hélicoïdale robuste sans arbre, glissant sur un revêtement intérieur à faible frottement et résistant à l'usure dans l'auge du transporteur. Les composants fabriqués sont en acier inoxydable 304L. SSC Farm sont disponibles avec des diamètres nominaux de 200 mm avec une puissance de 1,5 kW et 350 mm avec une puissance de 2,0 kW.

- Facile d'accès et de nettoyage
- Entretien réduit
- Les composants modulaires garantissent une adaptation facile aux différentes exigences, ce qui en fait un transporteur extrêmement polyvalent pour une grande variété de matériaux difficiles à manipuler
- Haut degré d'auto-nettoyage









[www.saveco-water.com](http://www.saveco-water.com)

202001033    Septembre 2022    Droits réservés pour modifier les spécifications techniques.



SEPCOM®



CHIOR®



WAM®



Cette brochure a été éditée pour être distribuée dans les pays de l'Union européenne.